

Solicitud de Admisión al Nivel Seminario

Application for Admission to the Seminary Level

Formación para la certificación pastoral y de la diaconisa en La Iglesia Luterana—Sínodo de Misuri

*Formation leading to pastoral and deaconess certification in The Lutheran
Church—Missouri Synod (LCMS)*



Centro de Estudios Hispanos (CEH)

Center for Hispanic Studies (CHS)

Promoviendo educación teológica con enfoque hispano

Promoting Theological Education Through Hispanic Eyes

**Concordia Seminary
801 Seminary Place
St. Louis, MO. 63105
chs@csl.edu**

AL SOLICITANTE:
TO THE APPLICANT:

¡Saludos en el precioso nombre de Cristo nuestro Salvador!
Greetings in the precious name of Christ our Savior!

Esta solicitud de admisión al nivel seminario es de uso para candidatos a los programas de formación pastoral y de diaconisas.

This application for admission to the Seminary Level is to be used by candidates for the pastoral and deaconess tracks.

Favor de proveer información completa y mandar esta solicitud a la oficina de admisión del Seminario Concordia.

Please provide complete information and return the application to the Office of Admissions of Concordia Seminary.

Ud. tiene la responsabilidad de enviar o solicitar a otros que envíen por Ud. los documentos para su archivo como solicitante al CEH. Deberá enviar todos sus documentos lo más pronto posible, pero no antes de un año del inicio del período en el cual desea registrarse.

You are responsible to submit, or to request others to submit, the documents for your applicant's file. You should submit them as soon as possible, but no earlier than one year prior to the beginning of the term of intended enrollment.

Se requieren los siguientes documentos para el archivo del solicitante:

The following documents complete an applicant's file:

1. Solicitud de admisión al nivel seminario.

Application for Admission to the Seminary Level.

2. Recibo de pago de la cuota de la solicitud de admisión (\$50 EEUU). Favor de hacer el cheque o giro bancario (orden de pago) a nombre de: Concordia Seminary.

Receipt showing payment of the non-refundable \$50 application fee. Your check or money order should be made payable to: Concordia Seminary.

3. Prueba de finalización del nivel de entrada (congregacional)* del CEH o su equivalente.

Proof of completion of the Entrance (Congregational) Level of the CHS or its equivalent.

4. Copia(s) oficiales de créditos de estudios de secundaria y/o universitarios en los EEUU y/o en América Latina.

Official transcript(s) of High School diploma and/or undergraduate credit(s) from all colleges/ universities attended in the U.S. and/or Latin America.

5. Mostrar conocimiento básico del Antiguo Testamento, Nuevo Testamento y Doctrina Cristiana pasando exámenes administrados por el Seminario en estas áreas.

Show basic competency in Old Testament, New Testament, and Christian Doctrine by passing exams administered by CHS in these areas.

6. Carta de evaluación y recomendación escrita por el pastor de la congregación o misión a la cual Ud. pertenece.

Letter of evaluation and recommendation written by the pastor of the congregation or mission where you are a communicant member.

7. Carta de evaluación y recomendación escrita por el Presidente del Distrito del Sínodo al cual Ud. pertenece.

Letter of endorsement written by the President of the District, in which you hold communicant membership.

8. Informe de entrevista con el Presidente del Distrito o su representante.

Interview report from District President or his representative.

9. Acuerdo por escrito entre Ud. (el seminarista), su congregación, Distrito, y cualquier otro grupo de apoyo (p.ej. sociedad misionera) que se compromete a apoyarlo en su formación. Tal acuerdo o carta de compromiso debe enviarse al Seminario con su solicitud de admisión. Ésta asegura que el alumno se compromete a tomar en serio sus estudios y que su congregación, Distrito y otros se comprometen a apoyar al estudiante mediante oración, consejo y ayuda económica.

Written letter of agreement between you (the seminarian), your congregation, District, and any other sponsoring institution (e.g., mission society) showing commitment to support your formation. Such letter of commitment must be sent to the Seminary with your application for admission. A partnership agreement allows students an opportunity to commit to their studies before others and allows their congregations, Districts, and other groups to commit to supporting them through prayer, mentoring, and financial support.

10. Permiso para hacer el chequeo de “Protect My Ministry” (requisito para todos los seminaristas).

Permission to carry out a “Protect My Ministry” background check (required for all Seminary students).

¿Está Ud. actualmente divorciado(a) o en proceso de divorcio? ___ **Sí/ Yes** ___ **No**
Are you currently divorced or in the process of getting a divorce?

Si Ud. ha estado casado(a) anteriormente, favor de indicar el número de veces que ha estado casado(a) antes de su matrimonio actual. _____
If you have been previously married, please indicate how many times you have been married prior to your present marriage.

En una página aparte, favor de indicar la razón de la terminación de cada matrimonio.
On a separate sheet please indicate the reason for termination for each marriage.

Si su esposa(o) o prometida(o) ha estado casada(o) anteriormente, favor de indicar el número de veces que ha estado casado(a) antes de su matrimonio actual. _____
If your spouse or fiancé (fiancé) has been previously married, please indicate how many times s/he has been married prior to your present marriage.

En una página aparte, favor de indicar la razón de la terminación de cada matrimonio.
On a separate sheet please indicate the reason for termination for each marriage.

Hijos(as)/ Children:

Nombre/ Name	Fecha de nacimiento/ Date of Birth
_____	___ - ___ - ____
_____	___ - ___ - ____
_____	___ - ___ - ____
_____	___ - ___ - ____
_____	___ - ___ - ____

Si tiene más hijos/as, favor de alistarlos en una página aparte.
If you have more children, please list them on a separate sheet.

INFORMACION DE SU VIDA CONGREGACIONAL *CHURCH MEMBERSHIP INFORMATION*

Nombre y lugar de la congregación o misión en la que empezó a pertenecer a la iglesia luterana y/o se hizo miembro comulgante de la misma:
Name and place of the congregation or mission where you became a communicant member of a congregation of the LCMS:

Nombre y dirección de la iglesia o misión en la que sirve y posiblemente seguirá sirviendo:
Name and location of the congregation or mission where you serve and might serve in the future:

Nombre y no. de calle, ruta, o apartamento/ Name and No. of Street, Route, or Apartment **Apdo. Postal/ Box #**

Ciudad/ City

Estado/ State

Código postal/ Zip Code

Nombre del Distrito del Sínodo al que su iglesia o misión pertenece: _____
Synodical District Membership of the Congregation

Nombre de su pastor-supervisor/ Supervising Pastor's Name: _____

Dirección de su pastor-supervisor/ Supervising Pastor's Address:

Nombre y no. de calle, ruta, o apartamento/ Name and No. of Street, Route, or Apartment **Apdo. Postal/ Box #**

Ciudad/ City **Estado/ State** **Código postal/ Zip Code**

No. de teléfono del pastor/ Pastor's Telephone #: **Domicilio/ Home:** (____) ____ - _____

Trabajo/ Work: (____) - ____ - _____ **Correo electrónico/ E-mail:** _____

Previa afiliación eclesial (denominación)/ Previous denominational affiliation: _____

INFORMACION ACADEMICA
EDUCATIONAL INFORMATION

Estudios de escuela primaria/ Elementary school studies **Sí/ Yes** **No**

Diploma de escuela secundaria o equivalente **Sí/ Yes** **No**
High School Graduation or Equivalent

Escuela/ School **Ciudad/ City** **Estado/ State** **País/ Country** **Año/ Year**

Otras instituciones donde ha realizado estudios/ Other schools you have attended:

Nombre/ Name **Lugar/ Location** **Año(s)/ Year(s)** **Título/ Degree**

Nombre/ Name **Lugar/ Location** **Año(s)/ Year(s)** **Título/ Degree**

Nombre/ Name **Lugar/ Location** **Año(s)/ Year(s)** **Título/ Degree**

Los estudiantes que completen el nivel Seminario del CEH serán certificados por la facultad del Seminario Concordia, St. Louis, para recibir llamados como pastores en el caso de los varones o diaconisas en el caso de las damas, y además podrán registrarse formalmente a nivel nacional en La Iglesia Luterana—Sínodo de Misuri como ministros ordenados en el caso de los pastores o ministros comisionados en el caso de las diaconisas.

Students who complete the Seminary Level of CHS are certified by the faculty of Concordia Seminary, St. Louis, to receive calls as pastors and deaconesses, and moreover are rostered officially in The Lutheran Church—Missouri Synod as ordained ministers of religion (pastors) and commissioned ministers of religion (deaconesses).

Si Ud. ha obtenido una licenciatura o su equivalente, ¿desearía ser considerado(a) para hacer estudios de maestría en teología dictados en el idioma español? ___ Sí/ Yes ___ No

If you completed a university degree or equivalent, ¿would you be interested in seeking a Master's degree in theology taught in the Spanish language?

¿Ha tomado el examen de inglés como segunda lengua (TOEFL)? ___ Sí/ Yes ___ No

Have you taken the Test of English as a Foreign Language (TOEFL)?

Si ha ido a la universidad en EEUU, ¿ha tomado el examen GRE? ___ Sí/ Yes ___ No

If you have attended college in the United States, have you taken the GRE?

INFORMACION PERSONAL ADICIONAL *ADDITIONAL BACKGROUND INFORMATION*

Favor de responder a las siguientes preguntas. En caso de que responda Sí a alguna, use una página aparte para explicar más detalladamente su situación. Gracias.

Please answer the following questions. Use a separate sheet of paper to explain in detail any Yes responses. Thank you.

1. ¿Ha sido acusado(a) legalmente de alguna felonía? ___ Sí/ Yes ___ No

Have you ever been charged with a felony?

2. ¿Ha sido acusado(a) legalmente de algún delito sexual? ___ Sí/ Yes ___ No

Have you ever been charged with sexual misconduct?

3. ¿Ha participado en algún acto homosexual? ___ Sí/ Yes ___ No

Have you ever engaged in homosexual acts?

4. ¿Es o ha sido alcohólico? ___ Sí/ Yes ___ No

Are you or have you been an alcoholic?

5. ¿Ha consumido drogas ilegales? ___ Sí/ Yes ___ No

Have you used illegal drugs?

6. ¿Se le ha rechazado su admisión a una institución académica (o a un seminario), o se le ha suspendido(a) o expulsado(a) de la misma (o del mismo)? ___ Sí/ Yes ___ No

Have you ever been denied admission to, expelled from, or asked to leave any college, university, or seminary?

7. ¿Se encuentra en alguna situación económica que dificultaría su participación en el programa del seminario? (p.ej. bancarrota, préstamos, deudas, mucho trabajo, etc.) ___ Sí/ Yes ___ No

Is there any financial situation that would make it difficult to attend the seminary (bankruptcy, loans, consumer debt, etc.)?

8. ¿Existe otra información que pudiera ser relevante para el CEH al evaluar su solicitud de admisión al seminario? ___ Sí/ Yes ___ No

Is there any other information that CHS should know which may

be relevant to your admission to the Seminary?

INFORMACION LABORAL
WORK EXPERIENCE INFORMATION

Favor de resumir su historia laboral de los últimos diez años, empezando con su empleo más reciente. Si lo desea, puede proveer su *curriculum vitae* por separado. / *List the positions in which you have been employed in the last ten years, beginning with the most recent. You may also provide a résumé separately.*

Compañía/ Company	Lugar/ Location	Año(s)/ Year(s)	Empleo/ Position
--------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------

Compañía/ Company	Lugar/ Location	Año(s)/ Year(s)	Empleo/ Position
--------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------

Compañía/ Company	Lugar/ Location	Año(s)/ Year(s)	Empleo/ Position
--------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------

Compañía/ Company	Lugar/ Location	Año(s)/ Year(s)	Empleo/ Position
--------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------

Compañía/ Company	Lugar/ Location	Año(s)/ Year(s)	Empleo/ Position
--------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------

REFLEXIONES PERSONALES
PERSONAL STATEMENTS

I. En una página aparte, favor de responder a las siguientes preguntas de la manera más completa y a la vez concisa que sea posible:

On a separate sheet of paper, please answer the following questions as completely and concisely as possible:

1. ¿Qué significado tiene el evangelio para Ud.?

What does the Gospel mean to you?

2. ¿Cómo obra el Espíritu Santo en su vida?

How does the Holy Spirit work in your life?

3. ¿Qué aportes y valores posee Ud. que le puedan ser de beneficio en el oficio pastoral o en el oficio de la diaconisa? ¿En qué áreas necesita mejorar para llegar a ser un(a) fiel siervo(a)? Sea específico.

What specific strengths and weaknesses do you possess as they relate to the office of the pastoral ministry or the office of deaconess ministry?

4. ¿Qué es lo más importante que el seminario puede hacer por Ud.?

What do you see as the most important thing the seminary can do for you?

5. ¿Por qué desea servir al Señor como pastor o diaconisa en la iglesia luterana?

Why do you seek to serve the Lord as a pastor or deaconess in the LCMS?

6. En estos momentos de su vida, ¿existen algunas posiciones doctrinales de La Iglesia Luterana—Sínodo de Misuri con las que Ud. parece estar en desacuerdo? Explique.

Are there any doctrinal positions of the LCMS with which you now know yourself to be in disagreement? Explain.

II. Favor de escribir un ensayo que se enfoque en las influencias y experiencias formativas de su vida familiar, eclesial o laboral que Ud. considera han servido para prepararlo(a) en lo personal y espiritual, y que han resultado en su decisión de estudiar para el oficio pastoral o el oficio de la diaconisa en La Iglesia Luterana—Sínodo de Misuri. Escriba un máximo de 3 a 5 páginas.

Please write statements which focus on the influences and formative experiences at home, church, work, and/or in everyday life which you believe have shaped you personally and spiritually, and have resulted in your decision to prepare for the pastoral office or the deaconess office in the LCMS (3-5 pages).

Entiendo que en el proceso de evaluación de mi solicitud de admisión al CEH el Seminario Concordia recibirá información y materiales acerca de mi trasfondo personal, académico y profesional de parte de terceras personas u otras entidades. Acepto que esta solicitud y todas sus partes son propiedad del Seminario Concordia y renuncio al derecho de inspeccionar este material en caso de no ser admitido(a) al programa. Si fuera admitido(a) al programa, la Ley de Derechos Educativos de la Familia y la Confidencialidad (FERPA) gobernará mis derechos de inspección de aquellos archivos que el Seminario considere ser de tipo educativo según las estipulaciones del FERPA.

I understand that in reviewing my application Concordia Seminary will receive from other individuals and organizations information and materials relating to my personal, academic, and professional background. I agree that this application and all of its enclosures are the property of Concordia Seminary and I waive the right to inspect this material if I am denied admission to the program. If I am granted admission to the program, the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) will govern my rights of inspection of those records deemed by the Seminary to be education records within the meaning of FERPA.

Autorizó además a la oficina del encargado de archivos estudiantiles (Registrar's Office) a enviar, según su juicio, mis calificaciones y/o grado académico acumulativo (GPA) durante mi carrera estudiantil a distritos del Sínodo, agencias, instituciones u otros que proveen fondos para apoyar mi educación. Acepto las leyes, reglas y normas del Seminario Concordia.

I also authorize the Registrar's Office of Concordia Seminary to release, as it deems appropriate, my grade reports and/or cumulative GPA during the time I am a student at Concordia Seminary to Synodical districts, agencies, institutions, or others involved in providing funds for my education. I agree to abide by the policies, rules, and regulations of Concordia Seminary.

Firma del solicitante _____
Signature of Applicant

Fecha _____
Date

Favor de incluir una foto reciente que aproximadamente tenga las dimensiones del rectángulo a mano izquierda.

Please attach a recent photograph that approximately fits the dimensions of the box to the left.